

480964-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural, construction, engineering and inspection services – Erstellung integriertes städtebauliches Entwicklungskonzept

OJ S 132/2026 13/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Gemeindevorstand der Gemeinde Walluf

R-phost: zvs@rheingau-taunus.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Erstellung integriertes städtebauliches Entwicklungskonzept

Cur síos: Erstellung integriertes Städtebauliches Entwicklungskonzept

Aitheantóir an nós imeachta: 668f279f-b7f5-423f-934f-1c1a174e6fac

Aitheantóir inmheánach: 26-180

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

Aicmiú breise (cpv): 71200000 Architectural and related services, 79421000 Project-management services other than for construction work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Gemeindevorstand der Gemeinde Walluf, Mühlstraße 40, 65396 Walluf

Baile: Walluf

Cód poist: 65396

Foroinn tíre (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Sollten wirtschaftliche Gründe vorliegen, behält sich der Auftraggeber vor, den Auftrag als Gesamtauftrag zu vergeben.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

Téarmaí an chonartha:

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Éilliú:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Dócmhainneacht:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Erstellung eines Integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzeptes

Cur síos: Der Auftragnehmer erarbeitet im Rahmen des Städtebauförderprogramms ein Integriertes Städtebauliches Entwicklungskonzept gemäß den Zielen des Förderprogramms "Wachstum und Nachhaltige Erneuerung". Das Entwicklungskonzept soll gemäß der geltenden Richtlinie städtebauliche, funktionale, soziale, freiraumbezogene, klimaschutz- und klimaanpassungsbezogene sowie prozessuale Anforderungen zusammenführen. Der Auftragnehmer hat eine interdisziplinäre Bearbeitung sicherzustellen und darzustellen, wie fachliche Beiträge aus Städtebau, Quartiersentwicklung, (sozial)räumlicher Analyse, Beteiligung und Fördermittelkontext methodisch zusammengeführt werden. Bestandteil der Leistung ist außerdem die Entwicklung eines umsetzungsorientierten Maßnahmen- und Prioritätenrahmens einschließlich Aussagen zur Förderfähigkeit, Umsetzungsreihenfolge, Akteursstruktur sowie zu Anforderungen an Monitoring und Fortschreibung. Das Konzept ist entsprechend der Vorgaben aus der geltenden einschlägigen Richtlinie zu erstellen und mit der Bevölkerung und der Stadtverwaltung abzustimmen. Für die Abstimmung mit der Bevölkerung ist ein analoges und digitales Bürgerbeteiligungsverfahren umzusetzen, dessen Ergebnisse in das Integrierte Städtebauliche Entwicklungskonzept einfließen sollen."

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

Aicmiú breise (cpv): 71200000 Architectural and related services, 79421000 Project-management services other than for construction work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Gemeindevorstand der Gemeinde Walluf, Mühlstraße 40, 65396 Walluf

Baile: Walluf

Cód poist: 65396

Foroinn tíre (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/10/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/01/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Uirlisí, plandaí nó trealamh teicniúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Unternehmen stellt eigene technische Ausrüstung zur Ausarbeitung zur Verfügung

Critéar: Bearta bainistíochta comhshaoil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Klima- und Umweltmaßnahmen werden bei der Erstellung des Konzepts berücksichtigt

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: siehe Eignungskriterium "Technische und berufliche Leistungsfähigkeit"

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: siehe Eignungskriterium "Eignung zur Berufsausbildung"

Critéar: Sábháilteacht faisnéise

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: DSGVO ist zu berücksichtigen

Critéar: Sábháilteacht chun faisnéis rangaíochta a phróiseáil, a stóráil agus a sheoladh

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: DSGVO ist zu berücksichtigen

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssumme mind. 1 Mio € Sach-, Vermögens- und Personenschäden

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Treuhandvermögen i.H.v. 150.000 €

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Vorgehen ISEK-Erstellung

Cur síos: Darstellung der Herangehensweise, Beteiligungsprozess, Projektmanagement zu Abwicklung/Strukturierung ISEK-Erstellung

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Projektteam

Cur síos: Zusammensetzung, Organisation und Rollenklarheit des Projektteams, Projekterfahrung der vorgeschlagenen Schlüsselpersonen (ISEK / Städtebauförderung), Spezifische Erfahrung des Projektteams im Fördergebietsmanagement und Projektsteuerung in der Städtebauförderung

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis/Honorar

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f13a38c50-6340d2af18e780f1

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.had.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 49 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderung von Unterlagen bleibt dem Auftraggeber vorbehalten.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Hessen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Rheingau-Taunus-Kreis

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Rheingau-Taunus-Kreis

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Fördergebietsmanagement und Projektsteuerung zu Umsetzung des integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzeptes Wachstum und nachhaltige Erneuerung für die Gemeinde Walluf

Cur síos: Die Umsetzung des im Ergebnis der Vergabe des Loses 1 entstandene städtebauliche Entwicklungskonzept soll für die nächsten 10 Jahre begleitet werden. Die Beauftragung ist zunächst auf drei Jahre befristet mit der Option zur Verlängerung. Das Fördergebietsmanagement begleitet die Erarbeitung des Integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzeptes in Abstimmung mit der Gemeinde und schreibt dieses fort. Das Fördergebietsmanagement bereitet alle Maßnahmen und Projekte inhaltlich und organisatorisch vor und begleitet deren Durchführung. Ziel ist es, eine aufeinander aufbauende Projekt- und Maßnahmenstruktur zu schaffen, die an den Bedarfen des Fördergebiets ausgerichtet ist und eine effiziente Lenkung der Fördermittel gewährleistet

Aitheantóir inmheánach: LOT-0002

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Gemeindevorstand der Gemeinde Walluf, Mühlstraße 40, 65396 Walluf

Baile: Walluf

Cód poist: 65396

Forinn tíre (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Uirlisí, plandaí nó trealamh teicniúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Unternehmen stellt eigene technische Ausrüstung zur Ausarbeitung zur Verfügung

Critéar: Bearta bainistíochta comhshaoil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Klima- und Umweltmaßnahmen werden bei der Erstellung des Konzepts berücksichtigt

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: siehe Eignungskriterium "Technische und berufliche Leistungsfähigkeit"

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: siehe Eignungskriterium "Eignung zur Berufsausbildung"

Critéar: Sábháilteacht faisnéise

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: DSGVO ist zu berücksichtigen

Critéar: Sábháilteacht chun faisnéis rangaíochta a phróiseáil, a stóráil agus a sheoladh

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: DSGVO ist zu berücksichtigen

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssumme mind. 1 Mio € Sach-, Vermögens- und Personenschäden

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Treuhandvermögen i.H.v. 150.000 €

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Darstellung der Herangehensweise

Cur síos: Strategischer Ansatz, Projekt- und Fördermittelmanagement, Aktivierungs- und Beteiligungskonzept, Organisation und Präsenzstruktur der Projektabwicklung

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Projektteam

Cur síos: Zusammensetzung, Organisation und Rollenklarheit des Projektteams, Fachliche Qualifikation und projektrelevante Kompetenzen des Bieters, Erfahrung in Projektsteuerung und Fördermittelmanagement, Erfahrung in Beteiligung, Aktivierung und Kommunikation

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis/Honorar

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f13a38c50-6340d2af18e780f1

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.had.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 49 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderung von Unterlagen bleibt dem Auftraggeber vorbehalten.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Hessen

Eolas faoi spriodhataí athbhreithnithe: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Rheingau-Taunus-Kreis

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Rheingau-Taunus-Kreis

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Gemeindevorstand der Gemeinde Walluf

Uimhir chlárúcháin: PLZ65396

Seoladh poist: Mühlstraße 40

Baile: Walluf

Cód poist: 65396

Foroinn tíre (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Zentrale Vergabestelle

R-phost: zvs@rheingau-taunus.de

Teil.: +496124 510163

Seoladh idirlín: <https://www.rheingau-taunus.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-7002

Ainm oifigiúil: Rheingau-Taunus-Kreis

Uimhir chlárúcháin: RTK2

Seoladh poist: Heimbacher Straße 7

Baile: Bad Schwalbach

Cód poist: 65307

Foroinn tíre (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Zentrale Vergabestelle

Seoladh idirlín: www.rheingau-taunus.de

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-7003

Ainm oifigiúil: Rheingau-Taunus-Kreis

Uimhir chlárúcháin: RTK3

Seoladh poist: Heimbacher Straße 7

Baile: Bad Schwalbach

Cód poist: 65307

Foroinn tíre (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Tír: An Ghearmáin

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. **ORG-7004**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Hessen

Uimhir chlárúcháin: t:06151126603

Seoladh poist: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64283

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@rpda.hessen.de

Teil.: +49 6151-126603

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-7005**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 264690ce-6e13-4085-9c10-293d66e63d06 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 10/07/2026 13:20:51 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 480964-2026

Uimhir eagráin IO S: 132/2026

Dáta foilsithe: 13/07/2026